1994 no. 1

AFKONDIGINGSBLAD VAN ARUBA

LANDSBESLUIT, houdende algemene maatregelen, van 12 januari 1994 ter uitvoering van artikel 29, tweede lid, van de Landsverordening inkomstenbelasting (AB 1991 no. GT 51) (nieuw model aangiftebiljet).

Uitgegeven, 18 januari 1994

De minister van Justitie,

H.R. Croes

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Aruba,

In overweging genomen hebbende:

dat het wenselijk is een nieuw model aangiftebiljet in te voeren dat aan de eisen des tijds voldoet;

Gelet op:

artikel 29, tweede lid, van de Landsverordening inkomstenbelasting (AB 1991 no. GT 51);

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1

Als nieuw model van het aangiftebiljet als bedoeld in artikel 29, tweede lid, van de Landsverordening inkomstenbelasting (AB 1991 no. GT 51), wordt vastgesteld het als bijlage bij dit landsbesluit opgenomen model.

Artikel 2

Met betrekking tot inkomsten, door belastingplichtigen in de kalenderjaren vóór 1992 genoten, blijft gebruik gemaakt worden van het overeenkomstig het tot dusver geldende model ingerichte aangiftebiljet.

Artikel 3

Dit landsbesluit treedt in werking met ingang van de dag na die van zijn plaatsing in het Afkondigingsblad van Aruba en werkt dan terug tot en met 1 januari 1986.

Gegeven te Oranjestad, 12 januari 1994

O. Koolman

De minister van Financiën,
A.A. Tromp-Yarzagaray

De minister van Justitie,
H.R. Croes

Ruimte voor toelichting/specificaties

Vergeet u niet uw aangifte te ondertekenen.
Zie de achterkant

16 Compensabele verliezen

Jaar	Verlies	Reeds gecompenseerd
1987	f.	f.
1988	f.	f.
1989	f.	f.
1990	f.	f.
1991	f.	f.

Dit blok niet in te vullen door aangever:

Comp. dit jaar	Restant

17 **Voorlopige aanslag**
Als deze aangifte bij de inspectie binnenkomt, wordt beoordeeld of u in aanmerking komt voor voorlopige aanslagen over de jaren 1992 en 1993. Beantwoord in dit verband de volgende vraag:

Verwacht u in 1993:
- een belangrijke wijziging in de hoogte of samenstelling van uw belastbare inkomen? ☐ Nee ☐ Ja, stuur specificatie mee

18 **Bijzonder tarief**
Komt u of uw echtgenoot in aanmerking voor de toepassing van bijzonder tarief? ☐ Nee ☐ Ja, voor f.
Licht toe op een bijlage

19 **Ondertekening**
Ik verklaar deze aangifte met de bijlage(n) duidelijk, stellig en zonder voorbehoud te hebben ingevuld.

Plaats

Datum

Handtekening aangever

Handtekening echtgenoot

Telefoonnummer Thuis

Telefoonnummer Werk

Bij deze aangifte zijn ☐ modellen, specificaties e.d. als bijlage(n) meegestuurd.
Voorzie elke bijlage van uw naam en geboortedatum. Maak een kopie van de aangifte voor uw eigen gebruik.

ORANJESTAD PRINTING

Port Betaald

JAARTAL

A

Inspectie der Belastingen
Adres: Paardenbaaistraat 11, Aruba

Telefoonnummer: (297-8) 31800

Uitstel tot:

Aangifte Inkomstenbelasting

De aangifte moet ingevuld en ondertekend bij de Inspectie der Belastingen ontvangen zijn binnen twee maanden na datum uitreiking (zie sticker)

Ruimte voor correctie van de hiernaast vermelde persoonlijke gegevens:

De Toelichting
Lees bij iedere vraag de toelichtingsbrochure

1 **Vestiging**

1a Woonde u gedurende het gehele jaar in Aruba?
☐ Ja, ga verder met vragen van blok 2 en volgende.
☐ Nee, ga verder met vraag 1b en volgende.

1b Datum van aankomst
Datum van vertrek

2 **Persoonlijke omstandigheden**

2a Was u het gehele jaar of een gedeelte ervan gehuwd?
☐ Ja, ga verder met vraag 2b en volgende.
☐ Nee, ga verder met vraag 2d en volgende.

2b Naam echtgenoot:
Geboortedatum echtgenoot:
Datum huwelijk:

2c Leefde u duurzaam gescheiden? ☐ Nee

2d Bent u vroeger gehuwd geweest? ☐ Nee ☐ Ja, van ... tot ...

3 **Gezamenlijke aanslag**
Alleen als u vraag 2a met 'ja' heeft beantwoord en niet duurzaam gescheiden leefde, moet u deze vraag beantwoorden.
Wensen u en uw echtgenoot gezamenlijk in de heffing te worden betrokken? ☐ Nee ☐ Ja

4 Opbrengst uit tegenwoordige arbeid

4a Loon uit bestaande dienstbetrekking
(loon in geld zoals loon, salaris, gratificatie, tantième, overwerkvergoeding, fooien, uitkering ingevolge de Landsverordening Ziekteverzekering enz. en loon in natura, zoals de geldswaarde van vrij wonen, vrije kost en inwoning, privé-gebruik auto van de zaak, kleding, personeelskortingen en andere niet in geld genoten voordelen.)

Als volgt specificeren:

...m en adres werkgever	Periode waarover	Ingehouden loonbelasting aangever	Ingehouden loonbelasting echtgenoot	Loon aangever	Loon echtgenoot
		f.	f.	f.	f.
		f.	f.	f.	f.
		f.	f.	f.	f.
		f. +	f. +	f. +	f. +

4b *Totaal ingehouden loonbelasting invullen bij 20.15* f. f.

4c Totaal loon uit dienstbetrekking f. f.

4d Verplichte werknemersbijdragen pensioen(fonds) f. f.

4e Verplichte bijdrage voor spaar- of voorzieningsfondsen (max. f.840,-) f. f.

4f kosten: 3% van het Totaal loon uit dienstbetrekking (zie 4c) met een maximum van f.500,- of de werkelijke kosten als deze hoger zijn. In dat geval bewijsstukken bijvoegen. f. + f. + → f. − f. −

4g Andere opbrengsten uit tegenwoordige arbeid *(zoals bijverdiensten)* f. f.
Kosten *(specificatie meesturen)* f. − f. − → f. + f. +

4h *Zuivere opbrengst uit tegenwoordige arbeid invullen bij 7a* f. f.

5 Opbrengst uit vroegere arbeid

Pensioenen en dergelijke

Naam uitkerende instantie	Ingehouden loonbelasting		Loon	
1.	f.	f.	f.	f.
2.	f.	f.	f.	f.
3.	f.	f.	f.	f.
4.	f. +	f. +	f. +	f. +

5a *Totaal ingehouden loonbelasting invullen bij 20.16* f. f.

Totaal loon uit vroegere dienstbetrekking f. f.

Kosten *(specificatie meesturen)* f. − f. −

5b *Zuivere opbrengst uit vroegere dienstbetrekking invullen bij 7b* f. f.

Specificatie aandelen en spaartegoeden en ander roerend kapitaal
(Alleen invullen als u aandelen, spaartegoeden of ander roerend kapitaal bezit. Zo nodig vervolgen op een afzonderlijke bijlage. Zie ook vraag 11 in de aangifte)

Specificatie Arubaanse lichamen

Aantal aandelen per 31 december	Naam van de N.V.	Verkrijgingsprijs	Opbrengst
		f.	f.
		f.	f.
		f.	f.
		f.	f.
		f.	f.
		f.	f.
		f.	f.
		f.	f. +

Totale opbrengst invullen bij vraag 11a f.

Specificatie Buitenlandse lichamen

Aantal aandelen per 31 december	Naam van de vennootschap	Verkrijgingsprijs	Opbrengst
		f.	f.
		f.	f.
		f.	f.
		f.	f.
		f.	f.
		f.	f.
		f.	f.
		f.	f.
		f.	f. +

Totale opbrengst invullen bij vraag 11b f.

Specificatie spaartegoeden, obligaties en dergelijke

Saldo per 31 december	Waar belegd	Opbrengst
f.		f.
f.		f.
f.		f.
f.		f.
f.		f.
f.		f. +

Totale opbrengst invullen bij vraag 11c f.

Ander roerend kapitaal

Waarde per 31 december	Omschrijving	Opbrengst
f.		f.
f.		f.
f.		f.
f.		f.
f.		f.
f.		f. +

Totale opbrengst invullen bij vraag 11e f.

20 Verzamelstaat

Neem hier de door u ingevulde eindbedragen (geaccentueerd) over

20.1	Persoonlijk arbeidsinkomen	(7d)	f.
20.2	Zuivere opbrengst eigen woning	(8c)	f.
20.3	Zuivere opbrengst van overige onroerende goederen	(9b)	f.
20.4	Zuivere opbrengst van rechten op periodieke uitkeringen	(10e)	f.
20.5	Zuivere opbrengst van roerend kapitaal	(11f)	f.
20.6	Zuivere opbrengst van onverdeelde boedel	(12b)	f.
20.7	Onzuiver inkomen		f.
20.8	Persoonlijke lasten	(13i)	f.
20.9	Onzuiver inkomen na aftrek persoonlijke lasten		f.
20.10	Buitengewone lasten	(15e)	f.
20.11	Zuiver inkomen		f.
	Te verrekenen verliezen		f.
20.12	Kinderaftrek	(14a)	f.
20.13	Belastbaar inkomen		f.

			aangever	echtgenoot
20.14	Ingehouden loonbelasting			
20.15	Ingehouden loonbelasting bij opbrengst van arbeid	(4b)	f.	f.
20.16	Ingehouden loonbelasting bij opbrengst uit vroegere dienstbetrekking	(5a)	f. +	f. +
20.17	Totaal		f.	f.

Niet in te vullen door de aangever

Tg.	Z. ink.	Verl.	KA	Bel. ink.		
IB	LB	Boete				

6 Winst uit onderneming

	aangever	echtgenoot
6a Zuivere inkomsten uit onderneming	ƒ.	ƒ.

Namen/adressen van ondernemingen/beroepen

NB: Als bijlage meezenden de balans en verlies- en winstrekening en onkostenspecificatie. Als er geen boekhouding aanwezig is dan aangeven hoe het aangegeven bedrag is berekend.

	aangever	echtgenoot		
6b Investeringsaftrek	ƒ.	ƒ.		
Af: 6c Desinvesteringsbijtelling	ƒ. -	ƒ. -		
6b en 6c per bedrijfsmiddel in een bijlage specificeren			ƒ. -	ƒ.
6d Zuivere winst uit onderneming invullen bij 7c			ƒ.	ƒ.

7 Berekening persoonlijk arbeidsinkomen

Neem de eindbedragen van de vragen 4, 5 en 6 hier over:

	aangever	echtgenoot
7a Totale zuivere opbrengst van arbeid (zie 4h)	ƒ.	ƒ.
7b Zuivere opbrengst uit vroegere dienstbetrekking (zie 5b)	ƒ.	ƒ.
7c Zuivere winst uit onderneming zie 6d)	ƒ. +	ƒ. +
7d Persoonlijk arbeids-inkomen	ƒ.	ƒ.

Als vraag 3 met 'nee' is beantwoord, worden de resultaten van de volgende vragen toegerekend aan degene met het hoogste persoonlijk arbeidsinkomen. Vul in dit geval het hoogste persoonlijk arbeidsinkomen in bij 20.1 op de verzamelstaat.
Als vraag 3 met 'ja' is beantwoord, worden alle resultaten toegerekend aan degene met het hoogste persoonlijk arbeidsinkomen. Tel in dat geval het persoonlijk arbeidsinkomen van u en uw echtgenoot bij elkaar. Vul dit totaalbedrag in bij 20.1 op de verzamelstaat.
Als vraag 3 niet op u van toepassing is, vult u uw persoonlijk arbeidsinkomen in bij 20.1 op de verzamelstaat.
Ga daarna door met de beantwoording van de volgende vragen.

8 Opbrengst eigen woning

8a Huurwaarde eigen woning		ƒ.
Bewijsstukken bijvoegen. Bij betaalde declaraties naam en adres vermelden van degene aan wie is betaald.		
Onderhoud	ƒ.	
Brandverzekering	ƒ.	
Grondbelasting	ƒ.	
Erfpachtscanon/grondhuur	ƒ. +	
Af: 8b Totaal van de kosten		ƒ. -
Verschil		ƒ.
Af: Aftrekbare kosten art. 10a: verschil, tot max. ƒ. 3.000		ƒ. -
Blijft		ƒ.
Af: Rente en overige kosten (hypotheek) leningen		ƒ. -
8c Zuivere opbrengst eigen woning invullen bij 20.2		ƒ.

9 Opbrengst van overige onroerende goederen

9a Bruto opbrengst specificeren per perceel

Perceel	Verhuurd aan:	Opbrengst	
		f.	
		f.	
		f.	
		f. +	
Totale bruto opbrengst			f.

Bewijsstukken bijvoegen. Bij betaalde declaraties naam en adres vermelden van degene aan wie is betaald.

	Onderhoudskosten	f.	
	Brandverzekering	f.	
	Grondbelasting	f.	
	Erfpachtscanon, grondhuur	f.	
	Rente en kosten van hypotheekleningen	f.	
	Overige kosten (specificeren)	f. +	
Af:	Totaal van de kosten		f. –
	Zuivere opbrengst van overige onroerende goederen invullen bij 20.3		f.

10 Opbrengsten van rechten op periodieke uitkeringen

10a	AOV/AWW - uitkeringen	f.
10b	Uitkeringen ex-echtgenoot/echtgenote bij echtscheiding of andere duurzame scheiding	f.
10c	Onderstanden	f.
10d	Lijfrenten en overige rechten op periodieke uitkeringen	f. +
	Totaal	f.
Af:	Kosten *(Specificatie bijvoegen)*	f. –
10e	***Zuivere opbrengsten van rechten op periodieke uitkeringen invullen bij 20.4***	f.

11 Opbrengst van roerend kapitaal

Het aandelenbezit, de spaartegoeden en het ander roerend kapitaal moeten zijn gespecificeerd volgens het model op bladzijde 7. Ook rente van spaartegoeden en andere opbrengsten van roerend kapitaal van minderjarige kinderen vermelden.

11a	Dividenden, enz. uitgekeerd door Arubaanse lichamen *(ook opbrengsten uit beleggingsmaatschappijen)*	f.
11b	Buitenlandse dividenden	f.
11c	Rente van spaartegoeden, obligaties en dergelijke	f.
11d	Andere opbrengsten van roerend kapitaal	f.
11e	Voordelen uit vervreemding van aanmerkelijk belang aandelen	f. +
	Totaal	f.
Af:	Kosten (Specificatie bijvoegen)	f. –
11f	***Zuivere opbrengst van roerend kapitaal invullen bij 20.5***	f.

12 Opbrengst van onverdeelde boedel

12a	Aandeel in de zuivere opbrengst van onverdeelde boedels. Voeg de berekening bij.	f.
Af:	Kosten (specificatie bijvoegen)	f. –
12b	***Zuivere opbrengst van onverdeelde boedel invullen bij 20.6***	f.

13 Persoonlijke lasten
Steeds bewijsstukken bijvoegen

13a Rente van schulden, alsmede kosten van geldlening (maximaal ƒ. 5.000,-)
Als volgt specificeren:

Naam schuldeiser	Stand van de schuld per 31/12	Rente-voet (%)	Resterende looptijd per 31/12	Betaalde rente en kosten
	ƒ.			ƒ.
	ƒ.			ƒ.
	ƒ.			ƒ.
	ƒ.			ƒ. +

Totale betaalde rente en kosten ▶ ƒ.

13b Werknemersbijdrage in de premie AOV/AWW. Voor zelfstandigen de betaalde premie AOV/AWW ƒ.

13c Premies voor levensverzekering, lijfrente of pensioenverzekering

Naam levensverzekering mij.	Polisnummer	Vervaldag	Bedrag premie
			ƒ.
			ƒ.
			ƒ.
			ƒ. +

13d Totaal bedrag betaalde premie ƒ. (A)

13e Onzuiver inkomen (overnemen uit 20.7) ƒ.
Alleen als u vraag 3 met 'nee' heeft beantwoord (u en uw echtgenoot willen afzonderlijk in de heffing worden betrokken), moet u voor de berekening van de aftrek persoonlijke lasten en giften hierna het persoonlijk arbeidsinkomen van uw echtgenoot invullen.
Persoonlijk arbeidsinkomen van uw echtgenoot (overnemen uit 7d) ƒ. +

13f Totale onzuivere inkomens ƒ.

5% van de totale onzuivere inkomens (zie 13f) *Maximaal ƒ. 1000,-* ▶ ƒ.
Verplichte bijdrage pensioenfonds (zie 4d) ƒ.
Verplichte bijdrage voor spaar- en voorzieningsfondsen (zie 4e) ƒ. +
▶ ƒ. –
Restant ƒ. (B)
Aftrekbaar is het laagste bedrag van Totaalbedrag betaalde premie (A) en Restant (B) ƒ.

13g Lijfrente, pensioenen en andere periodieke uitkeringen en verstrekkingen
Gaarne specificeren als volgt:

Naam/Voornamen begunstigde	Geboortedatum begunstigde	Woonplaats begunstigde	Relatie aangever-begunstigde	Lijfrente etc.
				ƒ.
				ƒ.
				ƒ.
				ƒ. +

Totaalbedrag betaalde lijfrenten, pensioenen etc. ▶ ƒ.

13h Giften aan in Aruba gevestigde instellingen ƒ.
1% van de totale onzuivere inkomens (zie 13f). Vul minimaal ƒ. 100,- in. ƒ. –
Aftrekbaar bedrag aan giften. Maximaal 3% van de totale onzuivere inkomens ▶ ƒ. +

13i Totaal persoonlijke lasten invullen bij 20.8 ƒ.

14 Kinderaftrek

Welke eigen of aangehuwde kinderen en pleegkinderen jonger dan 27 jaar (geboren in 1966 t/m 1992) worden voor 90% of meer op uw kosten onderhouden?

Naam en voorletters	Geboortedatum	Aard en plaats van de onderwijs-instelling	Eigen inkomen kind	Kinder-aftrek
			f.	f.
			f.	f.
			f.	f.
			f.	f.
			f.	f. +

14a Totaal kinderaftrek invullen bij 20.12 f.

15 Buitengewone lasten

Steeds bewijsstukken bijvoegen

15a Uitgaven voor levensonderhoud van naaste verwanten

Als volgt specificeren:

Naam/Voornamen betrokkene	Geboortedatum betrokkene	Woonplaats betrokkene	Relatie aangever-betrokkene	Uitgaven levensonderhoud
				f.
				f. +

Totale uitgaven voor levensonderhoud naaste verwanten ▶ f.

15b Uitgaven terzake van ziekte, invaliditeit, bevalling en overlijden (specificatie bijvoegen) f.

Af: (Te) ontvangen tegemoetkomingen f. –

Saldo ▶ f.

15c Uitgaven terzake van opleiding of studie voor een beroep van u en uw echtgenoot f.

Af: (Te) ontvangen tegemoetkomingen f. –

Saldo ▶ f. +

Totaal f.

Bereken nu de drempel. Hiervoor maakt u gebruik van de antwoorden op vraag 14 (Kinderaftrek). Het aantal kinderen waarvoor u kinderaftrek geniet is van invloed op het percentage dat u nodig heeft voor de berekening van de drempel. Bepaal het voor u van toepassing zijnde percentage:

Geniet u kinderaftrek?	☐ Nee. Neem 5%	☐ Ja
Geniet u kinderaftrek voor 1 of 2 kinderen?	☐ Nee.	☐ Ja. Neem 5%
Geniet u kinderaftrek voor 3, 4 of 5 kinderen?	☐ Nee.	☐ Ja. Neem 4%
Geniet u kinderaftrek voor 6 of meer kinderen?	☐ Nee.	☐ Ja. Neem 3%

15d Onzuiver inkomen na aftrek van persoonlijke lasten (zie 20.9) f.

Alleen als u vraag 3 met 'nee' heeft beantwoord (u en uw echtgenoot willen afzonderlijk in de heffing worden betrokken), moet u voor de berekening van de aftrek persoonlijke lasten hierna het persoonlijk arbeidsinkomen van uw echtgenoot invullen.

Persoonlijk arbeidsinkomen van uw echtgenoot (overnemen uit 7d) f. +

Totale onzuivere inkomens na aftrek van persoonlijke lasten f. x.% f. –

15e Totaal buitengewone lasten invullen bij 20.10 f.

Vul nu de achterkant van dit biljet in!